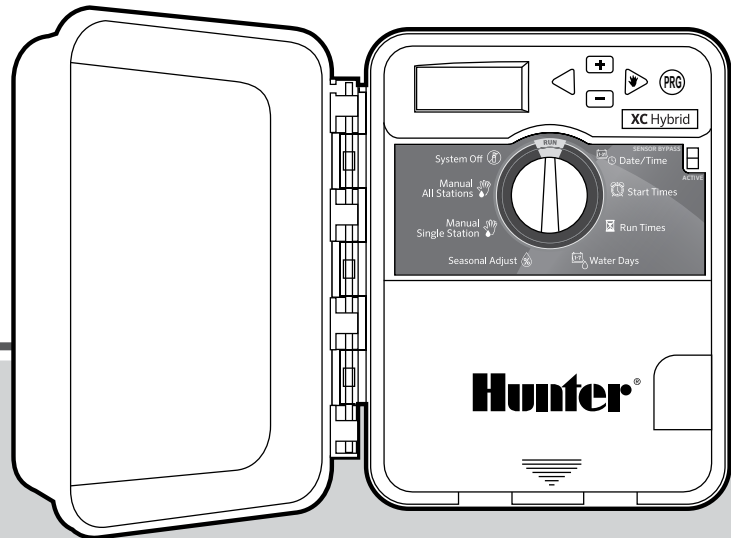


XC Hybrid

À utiliser avec les programmeurs
XCH en plastique, XCH en acier
inoxydable et XCH à panneau
solaire



Manuel de l'utilisateur et instructions d'installation

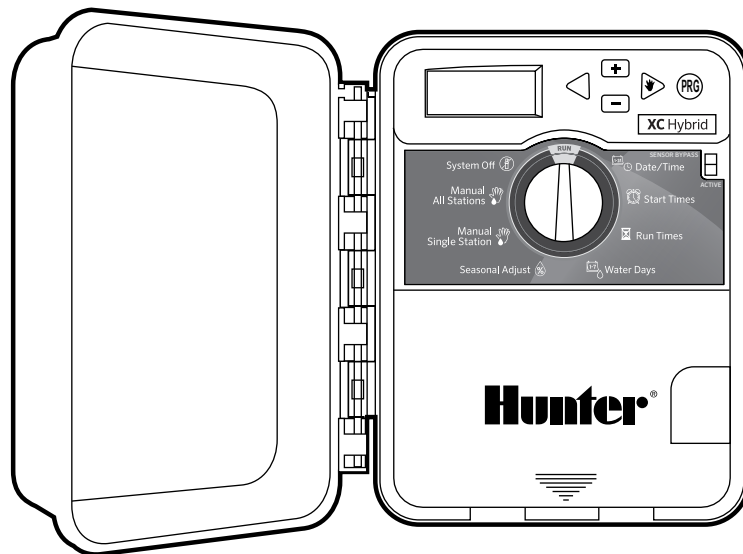
Hunter®

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1	Paramétrer des jours sans arrosage	13
COMPOSANTS DU XC HYBRID	2	Arrosage automatique	14
FIXER LE PROGRAMMATEUR AU MUR	5	Arrêt du système	14
CONNECTER LES ÉLECTROVANNES	5	Arrêt de l'arrosage programmable	14
INSTALLER LES PILES	6	Réglage saisonnier	14
CONNECTER UNE ÉLECTROVANNE PRINCIPALE	7	Activer manuellement une seule station	15
BRANCHER UNE SONDE MÉTÉOROLOGIQUE	8	Activer manuellement toutes les stations	15
Tester la sonde météorologique	8	Démarrage manuel et avance rapide d'une seule touche	15
Contourner manuellement la sonde météorologique	8	FONCTIONNALITÉS AVANCÉES	16
PANNES DE COURANT	9	Contournement de la sonde programmable	16
INSTALLER LE TRANSFORMATEUR (FACULTATIF) ...	9	Programme test de toutes les stations	16
CALENDRIER D'ARROSAGE	10	Mémoire de programme Easy Retrieve™	17
PROGRAMMER LE PROGRAMMATEUR	11	Délai programmable entre les stations	17
Paramétrer la date et l'heure	11	Effacer la mémoire du programmeur/ Réinitialiser le programmeur	17
Paramétrer les heures de démarrage du programme	11	INSTRUCTIONS DE FIXATION SUR POTEAU	18
Supprimer une heure de démarrage d'un programme	12	GUIDE DE DÉPANNAGE	20
Paramétrer les durées d'arrosage des stations	12	CARACTÉRISTIQUES	21
Paramétrer les jours d'arrosage	12	Caractéristiques de fonctionnement	21
Sélectionner certains jours d'arrosage dans la semaine	12	CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	21
Sélectionner un arrosage les jours pairs ou impairs ..	13	Explication des symboles	21
Sélectionner un arrosage à intervalle	13	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES	22

INTRODUCTION

Le XC Hybrid est un programmeur d'arrosage complet qui combine flexibilité de programmation maximale et souplesse d'un fonctionnement sur pile pour une grande diversité d'installations. Grâce à la technologie des solénoïdes à impulsion CC, le XCH est idéal pour les installations distantes ou isolées qui n'ont pas accès à une alimentation secteur. Le XCH est un programmeur hybride qui peut fonctionner à partir de diverses sources d'alimentation. Si une alimentation secteur est disponible, un transformateur enfichable peut servir à alimenter le programmeur. Une version à panneau solaire préinstallé (XCH-XXX-SSP) permet d'alimenter en continu le programmeur en électricité sans avoir besoin d'utiliser des piles.



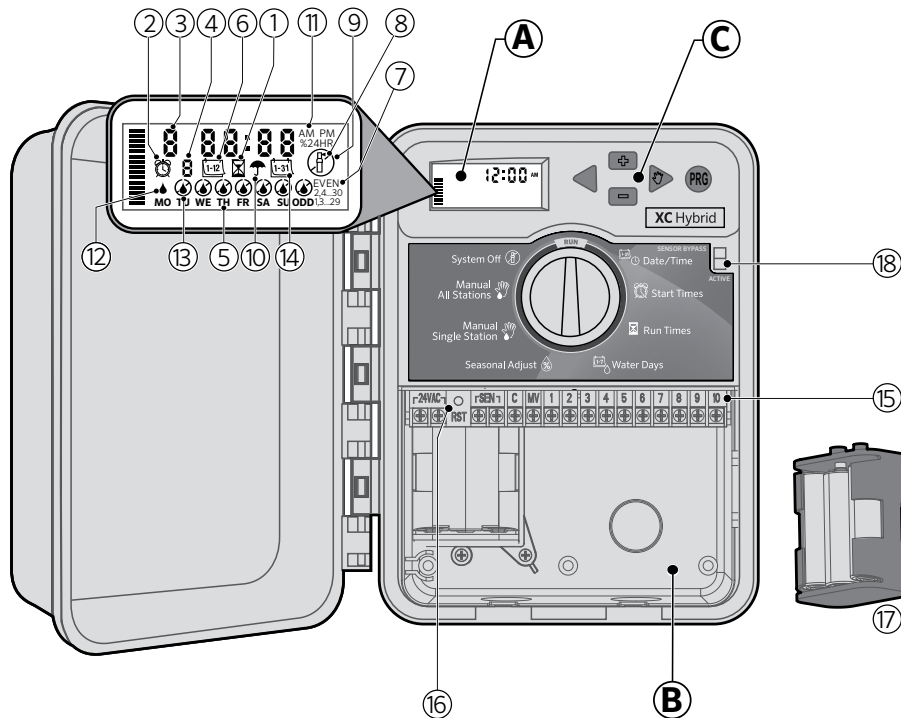
COMPOSANTS DU XC HYBRID



VERSION EN ACIER INOXYDABLE











VERSION SOLAIRE EN ACIER INOXYDABLE



VERSION EN PLASTIQUE

A – ÉCRAN LCD






1.  **Durées d'arrosage** – Permet à l'utilisateur de paramétrer la durée d'arrosage de chaque station d'électrovanne entre 1 minute et 4 heures.
2.  **Heures de démarrage** – Permet de paramétrer entre 1 et 4 heures de démarrage pour chaque programme.
3. **Numéro de station** – Indique le numéro de station sélectionné.
4. **Désignation du programme** – Identifie le programme (A, B ou C) utilisé.
5. **Jour de la semaine** – Identifie le jour de la semaine.
6.  **Arrosage à intervalle** – Identifie le mois lors de la programmation de la date actuelle.
7. **Arrosage pair/impair** – Indique si un arrosage a été sélectionné pour les jours pairs ou impairs.
8. **Arroseur clignotant** – Indique qu'un arrosage est en cours.
9.  **Arrêt du système** – Permet à l'utilisateur d'interrompre tous les programmes et tous les arrosages. Permet également à l'utilisateur de paramétrer l'arrêt de l'arrosage programmable, qui interrompt l'arrosage pour une période comprise entre 1 et 7 jours.
10.  **Parapluie** – Indique que la sonde de pluie est active.
11. **% Réglage saisonnier** – Permet à l'utilisateur de modifier les durées d'arrosage en fonction des saisons sans reconfigurer le programmeur. Les barres de gauche permettent de voir rapidement le pourcentage du réglage saisonnier.

12.  **Goutte de pluie** – Indique qu'un arrosage aura lieu le jour sélectionné.
13.  **Goutte de pluie barrée** – Indique que l'arrosage NE s'effectuera PAS le jour sélectionné.
14.  **Calendrier** – Indique qu'un calendrier d'arrosage à intervalle a été programmé. Cette icône apparaît également lors de la programmation du jour actuel.

B – COMPARTIMENT DE CÂBLAGE

15. **Plaque à bornes** – Sert à connecter les fils de transformateur, de sonde et d'électrovanne entre leur source et le programmeur.
16. **Bouton de réinitialisation** – Sert à réinitialiser le programmeur.
17. **Compartment des piles** – Contient six piles alcalines AA.


C – BOUTONS DE COMMANDE


-  Bouton – Augmente l'élément sélectionné qui clignote sur l'écran.
 -  Bouton – Diminue l'élément sélectionné qui clignote sur l'écran.
 -  Bouton – Revient à l'élément clignotant précédent.
 -  Bouton – Avance à l'élément clignotant suivant.
 -  Bouton – Sélectionne le programme A, B ou C selon les exigences des différentes zones d'arrosage.
18. **Commutateur de contournement de la sonde.**


COMPOSANTS DU XC HYBRID, SUITE


D – PARAMÈTRES DU SÉLECTEUR

Marche – Position normale du sélecteur pour toutes les opérations automatiques et manuelles du programmateur.


 **Réglage heure/jour** – Permet de paramétrer le jour et l'heure actuels.


 **Heures de démarrage** – Permet de paramétrer entre 1 et 4 heures de démarrage pour chaque programme.


 **Durées d'arrosage** – Permet à l'utilisateur de paramétrer la durée d'arrosage de chaque station d'électrovanne entre 1 minute et 4 heures.

 **Jours d'arrosage** – Permet à l'utilisateur de sélectionner un intervalle en jours pour les arrosages.

% Réglage saisonnier – Permet à l'utilisateur de modifier les durées d'arrosage en fonction des saisons sans reconfigurer le programmateur. Les barres de gauche permettent de voir rapidement le pourcentage du réglage saisonnier.

 **Marche manuelle - Une station** – Permet à l'utilisateur de déclencher un arrosage unique pour une seule électrovanne.

 **Manuel - Toutes les stations** – Permet à l'utilisateur de déclencher un arrosage unique pour toutes les stations d'électrovanne ou quelques stations sélectionnées.

 **Arrêt du système** – Permet à l'utilisateur d'interrompre tous les programmes et tous les arrosages. Permet également à l'utilisateur de paramétrer l'arrêt de l'arrosage programmable, qui interrompt l'arrosage pour une période comprise entre 1 et 7 jours.

E – TRANSFORMATEUR EXTERNE (FACULTATIF)

Un transformateur enfichable peut être utilisé afin d'alimenter le programmateur par le secteur.

FIXER LE PROGRAMMATEUR AU MUR

1. Enfoncez une vis dans le mur. Insérez des chevilles si vous fixez le programmeur sur une cloison sèche ou un mur en maçonnerie.
2. Faites glisser l'orifice situé en haut du programmeur sur la vis.
3. Fixez le programmeur en insérant des vis dans les orifices situés sous la plaque à bornes.

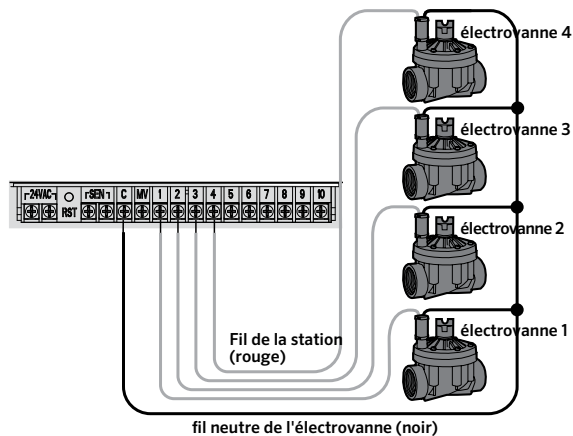
Taille du câble	DISTANCE ENTRE L'ÉLECTROVANNE ET LE PROGRAMMATEUR
0,8 mm ² (18 AWG)	168 m (550')
1,3 mm ² (16 AWG)	265 m (870')
2,1 mm ² (14 AWG)	421 m (1 380')
3,3 mm ² (12 AWG)	671 m (2 200')

CONNECTER LES ÉLECTROVANNES



REMARQUE : Le XCH utilise **uniquement des solénoïdes à impulsion CC (commander la référence Hunter : 458200)**. Les solénoïdes 24 V c.a. **NE fonctionneront PAS** avec le XCH. Il est facile d'identifier les solénoïdes CC par leurs fils rouge et noir. Le fil rouge se branche à la sortie de station, tandis que le fil noir se raccorde au fil neutre.

1. Acheminez les fils des électrovannes entre l'emplacement de l'électrovanne de contrôle et le programmeur.
2. Au niveau des électrovannes, raccordez un fil neutre au fil noir du solénoïde de toutes les électrovannes. Branchez un fil de contrôle distinct au fil rouge restant de chaque électrovanne. Tous les raccordements doivent être effectués à l'aide de connecteurs étanches.
3. Acheminez les fils de l'électrovanne par le conduit. Fixez le conduit en l'insérant en bas à droite du programmeur.
4. Fixez le fil neutre de l'électrovanne à la vis C (neutre) de la plaque à bornes. Fixez chacun des fils de contrôle de l'électrovanne aux bornes de station appropriées et serrez les vis.

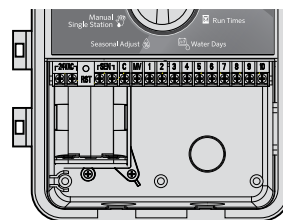


INSTALLER LES PILES

Alimentation par piles

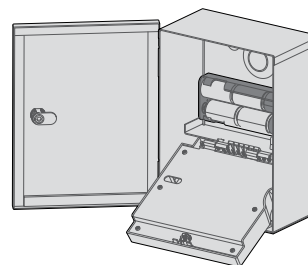
Le XC Hybrid plastique fonctionne avec six piles **alcalines** AA, tandis que le XC Hybrid en acier inoxydable utilise six piles alcalines C. Un compartiment pour piles est fourni avec votre programmateur. Insérez les piles comme indiqué sur le compartiment pour piles.

- **Installation des piles sur le XC Hybrid plastique** Connectez la pile à l'intérieur du compartiment d'accès, puis insérez le compartiment dans la partie inférieure gauche du programmateur, comme indiqué.
- Pour accéder au compartiment des piles sur le **XC Hybrid en acier inoxydable**, retirez la vis au centre du programmateur et faites basculer la façade vers le bas comme indiqué.
- Le **XC Hybrid solaire en acier inoxydable** est prêt à être installé et programmé dès la sortie de l'emballage. Placez le programmateur en plein soleil. Tournez le sélecteur en position Marche pour activer le chargement solaire.

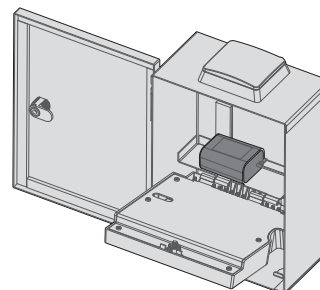


Compartiment des piles

XC Hybrid plastique



XC Hybrid en acier inoxydable



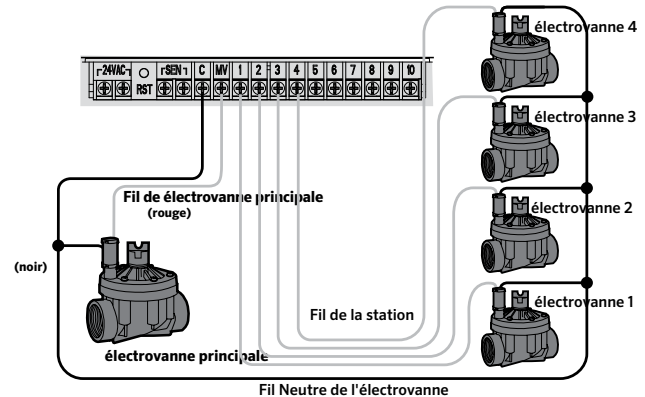
XC Hybrid solaire en acier inoxydable

CONNECTER UNE ÉLECTROVANNE PRINCIPALE



REMARQUE : ne réalisez les opérations de cette section que si vous avez installé une électrovanne principale sur votre système d'arrosage. Une électrovanne principale est une électrovanne “normalement fermée” installée au point d'alimentation de la conduite principale, qui ne s'ouvre qu'en cas d'activation d'un programme d'arrosage par le programmeur.

1. Au niveau de l'électrovanne principale, raccordez le fil neutre au fil noir du solénoïde de l'électrovanne. Raccordez un fil de contrôle distinct au fil rouge restant du solénoïde.
2. Le fil neutre doit être connecté à la borne **C** située à l'intérieur du programmeur. L'autre fil de l'électrovanne principale doit être connecté à la borne **MV** située à l'intérieur du programmeur. Serrez la vis de chaque borne.

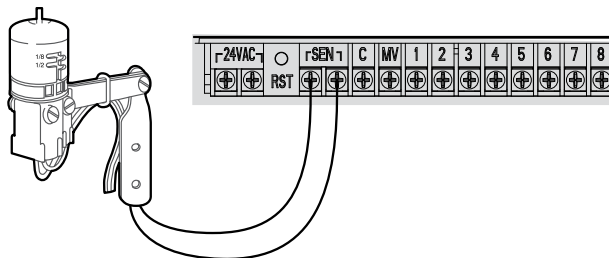



BRANCHER UNE SONDE MÉTÉOROLOGIQUE

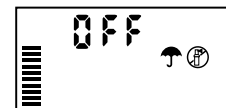
Il est possible de connecter au programmeur une sonde météorologique Hunter ou d'autres types de sondes météorologiques à micro-interrupteur. L'objectif de cette sonde est d'interrompre l'arrosage automatique lorsque les conditions météorologiques l'imposent. La sonde WRC (Rain-Click® sans fil) n'est pas compatible avec le XC Hybrid.

1. **Retirez le cavalier métallique** fixé aux deux bornes SEN situées à l'intérieur du programmeur.
2. Connectez un fil à l'une des bornes SEN et l'autre fil à l'autre borne SEN.

Sonde de Pluie Mini-Clik



Lorsque la sonde météorologique a désactivé l'arrosage automatique, l'indication ARRÊT et l'icône  apparaissent à l'écran.



Tester la sonde météorologique

Le XC Hybrid effectue un test simplifié de la sonde de pluie lorsqu'elle est raccordée au circuit. Vous pouvez tester manuellement le bon fonctionnement de la sonde de pluie en exécutant un cycle **MANUEL DE TOUTES LES STATIONS** ou en activant le système à l'aide du **DÉMARRAGE MANUEL D'UNE SEULE TOUCHE** (voir page 15). Pendant le cycle manuel, une pression sur le bouton de test de la sonde Mini-Clik® interrompra l'arrosage.



Contourner manuellement la sonde météorologique

Si la sonde de pluie interrompt l'arrosage, vous pouvez la contourner en utilisant le commutateur de contournement situé à l'avant du programmeur. Positionnez le commutateur sur **CONTOURNEMENT DE LA SONDE** pour désactiver la sonde de pluie du système et permettre au programmeur de fonctionner. Vous pouvez également contourner la sonde météorologique pour une utilisation manuelle à l'aide de la fonction **MARCHE MANUELLE - UNE STATION**.

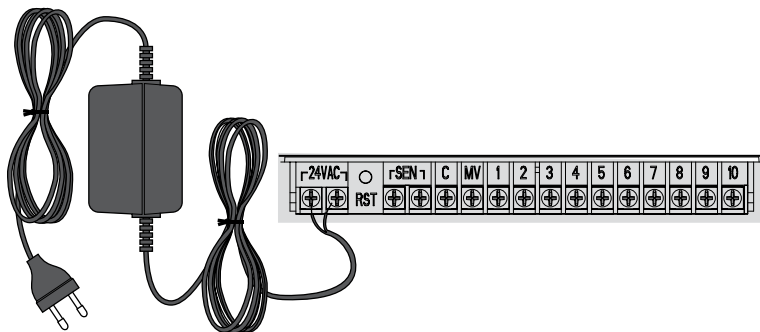
PANNES DE COURANT

Le programmeur est équipé d'une mémoire non volatile. Les informations programmées ne seront jamais perdues en cas de panne de courant (si vous utilisez une alimentation secteur) ou si les piles alcalines AA sont mortes.

ENTRÉE / SORTIE	Version	NUMÉRO DE CATALOGUE
120/24 V c.a.	États-Unis	526500
230/24 V c.a.	Europe	545700
240/24 V c.a.	Australie	545500

INSTALLER LE TRANSFORMATEUR (FACULTATIF)

Le XC Hybrid est conçu pour fonctionner sur piles ou à l'aide d'un transformateur secteur permanent, si vous avez accès à une alimentation secteur. Si une alimentation secteur est disponible. Un transformateur enfichable 24 V c.a. peut être branché aux deux bornes 24 V c.a. à l'intérieur de la zone d'accès inférieure.



CALENDRIER D'ARROSAGE

HUNTER XC Hybrid		PROGRAM A							PROGRAM B							PROGRAM C							
JOUR DE LA SEMAINE		LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI	
IMPAIR/PAIR OU INTERVALLE																							
PROGRAMME DE DÉPART		1																					
		2																					
		3																					
		4																					
STATION	EMPLACEMENT	DURÉES D'ARROSAGE							DURÉES D'ARROSAGE							DURÉES D'ARROSAGE							
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
REMARQUES:																							

PROGRAMMER LE


L'écran du XC Hybrid affiche l'heure et le jour lorsque programmeur est en veille. L'écran change lorsque le sélecteur est tourné pour indiquer les informations de programmation à saisir. Lors de la programmation, vous pouvez modifier la valeur clignotant à l'écran en appuyant sur le bouton **+** ou **-**. Pour modifier une valeur qui ne clignote pas, appuyez sur le bouton **◀** ou **▶** jusqu'à ce que le champ souhaité clignote.

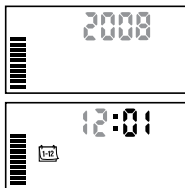
Trois programmes (A, B et C, chacun pouvant avoir quatre heures de démarrage quotidiennes), permettent de séparer en différents calendriers quotidiens des plantes aux exigences d'arrosage différentes.




REMARQUE : L'une des règles de programmation de base à connaître est que le symbole ou caractère qui clignote correspond à l'élément programmé. Par exemple, si l'heure clignote lorsque vous paramétrez la date ou la durée, cela signifie que vous pouvez la modifier ou la programmer. Aux fins d'illustration de ce manuel, les caractères qui clignent sont en GRIS.

Paramétrer la date et l'heure

1. Positionnez le sélecteur sur **RÉGLAGE HEURE/JOUR**.
2. L'année se met à clignoter. Utilisez le bouton **+** ou **-** pour modifier l'année. Après avoir paramétré l'année, appuyez sur le bouton **▶** pour passer au réglage du mois.
3. Le mois et le jour s'affichent à l'écran. Le mois clignote et l'icône  s'affiche. Utilisez le bouton **+** ou **-** pour modifier le mois.





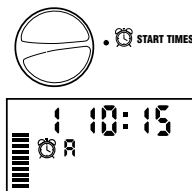
Appuyez sur le bouton **▶** pour passer au paramétrage du jour.

4. Le jour clignote et l'icône  s'affiche. Utilisez le bouton **+** ou **-** pour modifier le jour. Appuyez sur le bouton **▶** pour passer au paramétrage de l'heure.
5. L'heure s'affiche. Utilisez les boutons **+** et **-** pour sélectionner AM, PM ou 24 heures. Appuyez sur le bouton **▶** pour passer aux heures. Les heures clignotent. Utilisez les boutons **+** et **-** pour modifier l'heure affichée à l'écran. Appuyez sur le bouton **▶** pour passer aux minutes. Les minutes clignotent. Utilisez les boutons **+** et **-** pour modifier les minutes affichées à l'écran. La date, le jour et l'heure sont désormais réglés.



Paramétrer les heures de démarrage du programme

1. Positionnez le sélecteur sur **HEURES DE DÉMARRAGE**.
2. Le paramètre par défaut est le programme A. Si nécessaire, vous pouvez sélectionner le programme B ou C en appuyant sur le bouton .
3. Utilisez le bouton **+** ou **-** pour changer l'heure de démarrage. (Les heures de démarrage avancent par incréments de 15 minutes).
4. Appuyez sur le bouton **▶** pour ajouter une heure de démarrage supplémentaire ou sur  pour le programme suivant.



PROGRAMMATION DU PROGRAMMATEUR




REMARQUE : Une seule heure de démarrage activera à la suite les unes des autres toutes les stations d'un programme. Cela vous évite de devoir saisir l'heure de démarrage de chaque station. Il est possible d'utiliser plusieurs heures de démarrage dans un programme pour des cycles d'arrosage distincts le matin, l'après-midi ou le soir. Les heures de démarrage peuvent être saisies dans n'importe quel ordre. Le XC Hybrid les triera automatiquement.

Supprimer une heure de démarrage d'un programme

Après avoir positionné le sélecteur sur **HEURES DE DÉMARRAGE**, appuyez sur le bouton **+** ou **-** jusqu'à atteindre 12:00 AM (minuit). À partir de cette position, appuyez une fois sur le bouton **PRG** pour passer en position ARRÊT.







Paramétrer les durées d'arrosage des stations

1. Positionnez le sélecteur sur **DURÉES D'ARROSAGE**.
2. L'écran affiche le dernier programme sélectionné (A, B ou C), le numéro de station sélectionné et l'icône . La station se mettra alors à clignoter. Vous pouvez passer à un autre programme en appuyant sur le bouton **PRG**.






3. Utilisez le bouton **+** ou **-** pour modifier la durée d'arrosage de la station sur l'écran. Vous pouvez paramétrer des durées d'arrosage comprises entre 0 et 4 heures.
4. Appuyez sur le bouton **▶** pour passer à la station suivante.

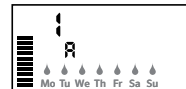
Paramétrer les jours d'arrosage

1. Positionnez le sélecteur sur **JOURS D'ARROSAGE**.
2. L'écran affiche le dernier programme sélectionné (A, B ou C). Vous pouvez passer à un autre programme en appuyant sur le bouton **PRG**.
3. Le programmeur affichera les sept jours de la semaine (LU, MA, ME, JE, VE, SA, DI). Chaque jour aura une icône  ou  au-dessus de lui. L'icône  représente un jour d'arrosage "activé", tandis que l'icône  représente un jour d'arrosage "désactivé".



Sélectionner certains jours d'arrosage dans la semaine








1. Une fois le curseur  positionné sur un jour particulier (le curseur démarre toujours sur le lundi), appuyez sur le bouton **+** pour activer un jour d'arrosage spécifique. Appuyez sur le bouton **-** pour annuler l'arrosage ce jour-là. Après avoir appuyé sur un bouton, le curseur passe automatiquement au jour suivant.
2. Répétez l'étape 1 jusqu'à ce que tous les jours voulus aient été sélectionnés. Les jours sélectionnés affichent un  pour indiquer que leur statut est activé. Le dernier  est le dernier jour d'arrosage pour ce programme.

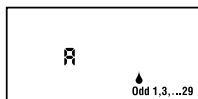


PROGRAMMATION DU PROGRAMMATEUR

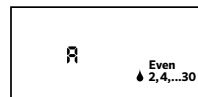
Sélectionner un arrosage les jours pairs ou impairs

Cette fonction se base sur le nombre de jours du mois pour l'arrosage au lieu de jours spécifiques dans la semaine (jours impairs : 1, 3, 5, etc. ; jours pairs : 2, 4, 6, etc.)

1. Après avoir placé le  curseur sur dimanche, appuyez une fois sur le bouton . L'icône  et impair s'affichent.
2. Si vous voulez arroser les jours impairs, repositionnez le sélecteur sur Marche.
3. Si vous souhaitez arroser les jours pairs, appuyez une fois sur le bouton . L'icône  et **PAIR** s'affichent. Vous pouvez basculer entre **IMPAIR** et **PAIR** en appuyant sur les boutons  et .



Arrosage les jours impairs





Arrosage les jours pairs





REMARQUE : Le 31 du mois et le 29 février sont toujours des jours "sans arrosage" si vous choisissez d'arroser les jours impairs.

Sélectionner un arrosage à intervalle

Avec cette option, vous pouvez choisir d'arroser avec un intervalle compris entre 1 et 31 jours.

1. Après avoir mis le curseur sur **PAIR**, appuyez une fois sur le bouton  et l'icône  apparaîtra à l'écran, ainsi qu'un 1 clignotant. Le calendrier de l'arrosage à intervalle s'affiche sur l'écran.







2. Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner le nombre de jours entre les arrosages (de 1 à 31 jours). C'est ce qu'on appelle l'intervalle.

Le programmeur arrosera en fonction du programme sélectionné à la prochaine heure de démarrage, puis il arrosera suivant l'intervalle programmé.

Paramétrer des jours sans arrosage

Le XC vous permet de programmer un ou plusieurs jours sans arrosage. Cette fonctionnalité sert à empêcher l'arrosage un ou plusieurs jours donnés. Par exemple, si vous tondez toujours la pelouse le samedi, vous pouvez paramétrer le samedi en tant que **jour sans arrosage** de manière à ne pas tondre une pelouse humide.

1. Positionnez le sélecteur sur **JOURS D'ARROSAGE**.
2. Saisissez un calendrier d'arrosage à intervalle comme expliqué plus haut sur cette page.
3. Appuyez sur le bouton  pour faire défiler l'écran jusqu'à **JOURS SANS ARROSAGE** en bas de l'écran. **LU** clignote.
4. Utilisez le bouton  jusqu'à ce que le curseur se trouve au-dessus du jour de la semaine à définir comme jour sans arrosage.
5. Appuyez sur le bouton  pour définir ce jour comme jour sans arrosage. L'icône  s'allume au-dessus de ce jour.
6. Répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que tous les jours désirés soient désactivés.

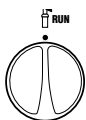


REMARQUE : Vous avez également la possibilité, dans le calendrier d'arrosage par intervalle, de programmer des jours sans arrosage pairs ou impairs.

PROGRAMMATION DU PROGRAMMATEUR

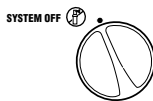
Arrosage automatique

Après avoir effectué la programmation, positionnez le sélecteur sur **MARCHE** pour activer l'exécution automatique de l'ensemble des programmes et heures de démarrage sélectionnés.



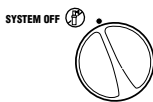
Arrêt du système




Les électrovannes en train d'arroser sont désactivées lorsque le sélecteur est placé en position **ARRÊT DU SYSTÈME** pendant deux secondes. Tous les programmes actifs sont interrompus et l'arrosage est arrêté. Pour rétablir le fonctionnement automatique normal du programmateur, il suffit de repositionner le sélecteur sur **MARCHE**.

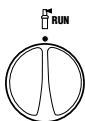


Arrêt de l'arrosage programmable

Cette fonction permet à l'utilisateur d'arrêter tous les arrosages programmés pendant une période comprise entre 1 et 7 jours. À la fin de la période d'arrêt de l'arrosage programmable, le programmateur reprend un fonctionnement automatique normal.



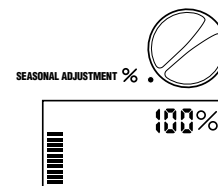
1. Positionnez le sélecteur sur **SARRÊT DU SYSTÈME**. Attendez que **ARRÊT** s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton  autant de fois que nécessaire afin de paramétrer le nombre de jours sans arrosage (jusqu'à 7 jours).
3. Repositionnez le sélecteur sur **MARCHE**, après quoi **ARRÊT, un chiffre**, les icônes  et  s'afficheront.





Le nombre de jours sans arrosage restants diminuera chaque jour à minuit. Une fois zéro atteint, l'écran indiquera l'heure actuelle et l'arrosage normal reprendra la prochaine heure de démarrage programmée.

Réglage saisonnier %

Le réglage saisonnier permet de modifier globalement le temps d'arrosage sans devoir entièrement reprogrammer le programmateur. Pour utiliser la fonctionnalité de réglage saisonnier :



1. Positionnez le sélecteur sur **RÉGLAGE SAISONNIER**.
2. L'écran affiche maintenant un chiffre clignotant suivi d'un %, ainsi que le graphique à barres qui est toujours visible sur l'écran. Appuyez sur le bouton  ou  pour ajuster le pourcentage du réglage saisonnier. Chaque barre du graphique représente 10 %. Cette fonctionnalité peut ajuster le programmateur de 10 % à 150 % par rapport au programme originel.




Pour consulter les nouvelles durées d'arrosage, il vous suffit de positionner le sélecteur sur **DURÉES D'ARROSAGE**. La durée d'arrosage affichée sera mise à jour en fonction du réglage saisonnier.



REMARQUE : Le programmateur doit toujours être initialement programmé en position 100 %.





PROGRAMMATION DU PROGRAMMATEUR

Activer manuellement une seule station


1. Positionnez le sélecteur sur **MARCHE MANUELLE - UNE STATION**.
2. La durée d'arrosage de la station clignote à l'écran. Utilisez le bouton  pour passer à la station voulue. Vous pouvez utiliser le bouton  ou  pour sélectionner la durée d'arrosage d'une station.
3. Tournez le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à **MARCHE** pour activer la station (seule la station désignée arrosera, après quoi le programmeur reviendra en mode automatique, sans modification du programme préalablement défini). Consultez également **Démarrage manuel et avance rapide d'une seule touche**.



Activer manuellement toutes les stations

1. Positionnez le sélecteur sur **MANUEL - TOUTES LES STATIONS**.
2. Sélectionnez le programme A, B ou C en appuyant sur le bouton .
3. La durée d'arrosage de la station clignote à l'écran. Utilisez le bouton  ou  pour sélectionner la durée pendant laquelle une station doit arroser si elle est différente de la durée d'arrosage affichée.
4. Utilisez le bouton  pour passer à la station suivante.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour personnaliser chaque station.











6. Appuyez sur le bouton  jusqu'à atteindre la station à laquelle vous voulez que commence l'arrosage.

Tournez le sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position **MARCHE** (le programmeur arrosera la totalité du programme en commençant par le dernier numéro de station de gauche sur l'écran, puis retournera en mode automatique sans modifier le programme précédemment paramétré).

Démarrage manuel et avance rapide d'un simple toucher

Vous pouvez également activer l'arrosage de toutes les stations sans utiliser le sélecteur.








1. Maintenez enfoncé le bouton  pendant 2 secondes.
2. Cette fonctionnalité paramètre automatiquement le programme A par défaut. Vous pouvez sélectionner le programme B ou C en appuyant sur le bouton .
3. Le numéro de la station clignote. Appuyez sur le bouton  pour faire défiler les stations, et utilisez le bouton  ou  pour ajuster les durées d'arrosage des stations. (Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant quelques secondes à l'étape 2 ou 3, le programmeur déclenchera automatiquement l'arrosage).
4. Appuyez sur le bouton  pour aller à la station par laquelle vous voulez commencer. Après une pause de 2 secondes, le programme commence. À tout moment du cycle manuel, vous pouvez utiliser le bouton  ou  pour naviguer manuellement d'une station à l'autre.

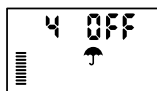
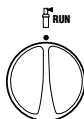
FONCTIONNALITÉS AVANCÉES

Contournement de la sonde programmable

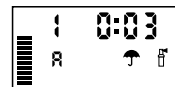
Le XC Hybrid permet à l'utilisateur de programmer le programme afin que la sonde ne désactive l'arrosage que sur les stations voulues. Par exemple, les jardins en terrasse comportant des plantes en pot accrochées sous un avant-toit ou un toit risquent de ne pas être humidifiés en cas de pluie et devront donc être arrosés malgré la pluie.



Pour programmer le contournement de la sonde :

1. Positionnez le sélecteur sur **MARCHE**.
2. Maintenez enfoncé le bouton  tout en positionnant le sélecteur sur **HEURES DE DÉMARRAGE**.
3. Relâchez le bouton . L'écran affiche alors le numéro de la station, **ACTIVÉ**, et l'icône  clignote.
4. Appuyez sur le bouton  ou  pour activer ou désactiver la sonde de la station affichée.
ACTIVÉE = sonde activée (interrompt l'arrosage)
DÉSACTIVÉE = sonde désactivée (autorise l'arrosage)
5. Utilisez le bouton  or  pour faire défiler l'écran jusqu'à la prochaine station pour laquelle vous voulez programmer un contournement.






Lorsque le XC Hybrid reçoit un message de la sonde lui indiquant de désactiver l'arrosage, l'écran affiche les stations programmées pour ignorer la sonde.



Une station s'exécutant en mode de contournement de la sonde fera clignoter alternativement les icônes  et .

Programme test de toutes les stations

Le XC Hybrid offre à l'utilisateur une méthode simplifiée pour l'exécution d'un programme test. Cette fonctionnalité active toutes les stations les unes à la suite des autres, du numéro le plus bas au plus élevé.

1. Avec le sélecteur en position **MARCHE**, maintenez enfoncé le bouton . Le numéro de la station s'affiche et le temps clignote.
2. Utilisez les boutons  ou  afin de paramétrer la durée d'arrosage entre 1 et 15 minutes. Vous ne devez saisir la durée d'arrosage qu'une seule fois.
3. Après une pause de 2 secondes, le programme test se lance.








REMARQUE : Par défaut, la sonde interrompt l'arrosage sur toutes les zones en cas de pluie.

FONCTIONNALITÉS AVANCÉES






Mémoire de programme Easy Retrieve™

Le XC Hybrid peut enregistrer votre programme d'arrosage préféré dans sa mémoire pour que vous puissiez le réutiliser. Cette fonctionnalité permet de rétablir facilement le calendrier d'arrosage originellement programmé.

Pour sauvegarder le programme dans la mémoire

1. Avec le sélecteur en position **MARCHE**, maintenez enfoncés les boutons  et  pendant 5 secondes. L'écran fait défiler trois segments  de gauche à droite pour indiquer que le programme est en cours d'enregistrement dans la mémoire.
2. Relâchez les boutons  et .





Pour récupérer un programme préalablement enregistré dans la mémoire.

1. Avec le sélecteur en position **MARCHE**, maintenez enfoncés les boutons   pendant 5 secondes. L'écran fait défiler trois segments  de droite à gauche pour indiquer que le programme est en cours de récupération dans la mémoire.
2. Relâchez les boutons  et .

Délai programmable entre les stations



Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur d'insérer un délai entre l'arrêt d'une station et le démarrage de la station suivante.

1. Commencez avec le sélecteur en position **MARCHE**.

2. Maintenez enfoncé le bouton  tout en positionnant le sélecteur sur **DURÉES D'ARROSAGE**.
3. Relâchez le bouton . L'écran indique alors un délai en secondes pour toutes les stations, délai qui clignote.
4. Appuyez sur le bouton  ou  pour augmenter ou réduire le délai entre 20 secondes et 4 heures.
5. Repositionnez le sélecteur sur **MARCHE**.

Effacer la mémoire du programmeur/ Réinitialiser le programmeur

Si vous pensez avoir mal programmé le programmeur, vous pouvez rétablir les paramètres par défaut de la mémoire et effacer tous les programmes et données saisis dans le programmeur.

1. Maintenez enfoncé le bouton .
2. Appuyez sur le bouton de réinitialisation dans le compartiment de câblage inférieur, puis relâchez-le.
3. Attendez 2 secondes, puis relâchez le bouton . L'écran doit maintenant afficher 12:00 AM. La mémoire a été effacée et le programmeur peut être reprogrammé.

INSTRUCTIONS DE FIXATION SUR POTEAU

Accessoires inclus :

• Six boulons - 5 mm environ ($\frac{3}{16}$ ") de diamètre

• Six écrous - 5 mm environ ($\frac{3}{16}$ ") de diamètre

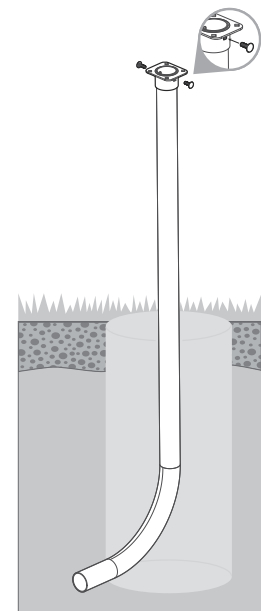
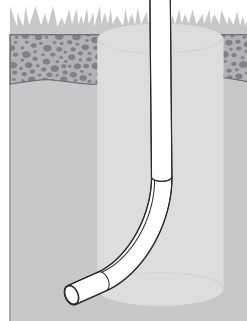
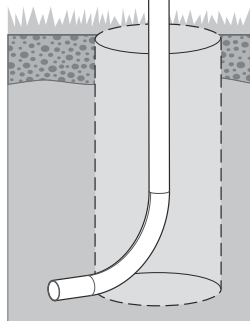
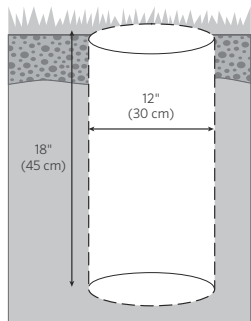
- ❶ • Creusez un trou de 30 x 30 x 45 cm (12" x 12" x 18").
• Mélangez et versez trois sacs de ciment de 40 kg (90 lb.).

- Assurez-vous que le poteau est vertical et que l'ouverture des câbles est accessible et n'est pas obstruée.

REMARQUE : Assurez-vous que le socle de ciment est sec avant de poursuivre l'installation.

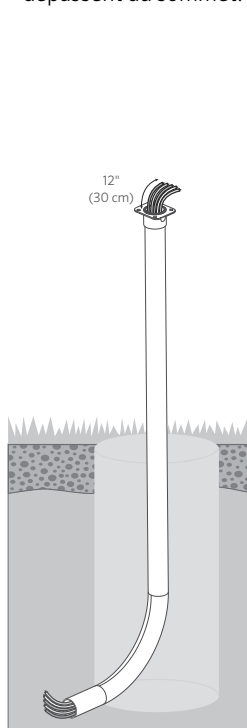
- ❷ • Positionnez la plaque de fixation au sommet du poteau.

- Vissez la plaque de fixation à l'aide de **deux boulons** et **deux écrous** jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus pivoter.

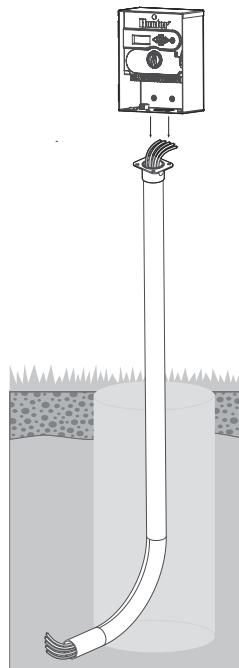


INSTRUCTIONS DE FIXATION SUR POTEAU

- 3 • Faites passer tous les câbles à l'intérieur de la perche jusqu'à ce qu'au moins 30 cm (12") de câbles dépassent du sommet.

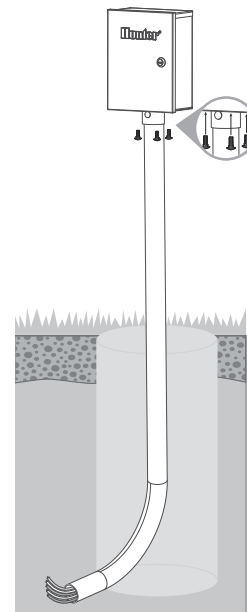


- 4 • Retirez la porte et le couvercle inférieur de la façade du programmeur XC-Hybrid.
• Installez le programmeur sur la plaque de fixation.
• Retirez les quatre alvéoles défonçables.







REMARQUE :
Assurez-vous que les 30 cm (12") de câbles sont désormais à l'intérieur du programmeur et ne peuvent plus glisser dans la colonne.

- Insérez **quatre boulons** dans les orifices inférieurs situés sous la base du programmeur. Vissez ensuite **quatre écrous** jusqu'à ce que le programmeur ne bouge plus et ne puisse plus être arraché de la plaque de fixation.
• Remettez le couvercle de la façade et la porte du programmeur.



GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES	Solutions
Le programmeur arrose en continu	Un trop grand nombre d'heures de démarrage ont été programmées	Une seule heure de démarrage est nécessaire pour activer un programme (consultez "Paramétrer les heures de démarrage du programme" à la page 11)
Rien ne s'affiche	Vérifiez les piles ou l'alimentation secteur	Corrigez les erreurs
L'écran indique "Off, (Arrêt)"  	La sonde de pluie interrompt l'arrosage ou le cavalier de la sonde a été retiré	Positionnez le commutateur de contournement de la sonde de pluie sur CONTOURNER afin d'ignorer le circuit de la sonde de pluie, ou réinstallez le cavalier
La sonde de pluie n'arrête pas le système	Sonde de pluie défectueuse Le cavalier n'a pas été retiré quand la sonde a été installée Des stations ont été programmées pour contourner la sonde	Assurez-vous que la sonde de pluie fonctionne et que les branchements sont corrects Retirez le cavalier des bornes de la sonde Reprogrammez le contournement de la sonde pour activer la sonde (consultez "Contournement de la sonde programmable" à la page 16)
Écran figé ou indiquant de mauvaises informations	Surtension	Réinitialisez le programmeur (consultez "Effacer la mémoire du programmeur/Réinitialiser le programmeur" à la page 17)
L'écran indique qu'une station arrose, mais les icônes  et  clignotent	La sonde interrompt l'arrosage, mais la station a été programmée pour contourner la sonde	Vérifiez l'état de contournement de la sonde programmable (consultez "Contournement de la sonde programmable" à la page 16)
L'arrosage automatique ne démarre pas à l'heure prévue, et le programmeur n'est pas en mode Arrêt	Le paramètre AM/PM de l'heure n'a pas été configuré correctement Le paramètre AM/PM de l'heure de démarrage n'a pas été configuré correctement L'heure de démarrage est désactivée (paramétrée sur Off (arrêt)) Les piles sont mortes Le programmeur n'est pas alimenté par le secteur (si vous utilisez un transformateur)	Corrigez le paramètre AM/PM de l'heure Corrigez le paramètre AM/PM de l'heure de démarrage Consultez "Paramétrer les heures de démarrage du programme" à la page 11 Remplacez les piles Vérifiez les branchements de l'alimentation secteur

CARACTÉRISTIQUES

Caractéristiques de fonctionnement

- Durée d'arrosage des stations : 1 minute à 4 heures
- 3 programmes d'arrosage indépendants
- Heures de démarrage : 4 par jour et par programme pour un maximum de 12 démarrages quotidiens
- Calendrier d'arrosage : Calendrier de 365 jours, arrosage par intervalle, arrosage pair/impair
- Jours d'intervalle (1 à 31 jours)
- Horloge AM/PM ou 24 heures
- Utilisation manuelle simple
- Contournement de sonde station par station
- Commutateur de contournement de la sonde
- Délai de pluie programmable (1 à 7 jours)


CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

- Utilise des solénoïdes à impulsion CC (uniquement) 9–11 V c.c.
- Pompe/électrovanne principale
- Protection électronique contre les courts-circuits
- Six piles alcalines AA (1,5 V) nécessaires (modèles en plastique)
- Six piles alcalines C (1,5 V) nécessaires (modèles en acier inoxydable)
- Un panneau solaire avec cellule de chargement de 800 mAh (modèles solaires en acier inoxydable)
- CE, UL, cUL, C-tick
- Nettoyez uniquement à l'aide d'un chiffon humidifié avec du savon doux et de l'eau

Explication des symboles

~ = Secteur

 = Consulter la documentation

 = Terre

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES

Hunter Industries déclare que le programmeur d'arrosage modèle XCH est conforme aux normes de la directive européenne 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique et de la directive 2014/35/UE relative aux basses tensions.



Ingénieur de projet



Déclaration de la FCC

Ce programmeur émet des fréquences radio et peut provoquer des interférences avec un récepteur radio ou un téléviseur. Il a subi des essais de type et a été déclaré conforme aux limites d'un appareil informatique de classe B, conformément aux spécifications de l'alinéa J de l'article 15 des réglementations FCC, qui sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre ces interférences dans une installation résidentielle. Cependant, il n'existe pas de garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences avec un récepteur radio ou un téléviseur, ce qui peut être détecté en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur peut essayer d'éliminer les interférences en appliquant au moins l'une des procédures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception
- Éloigner le programmeur du récepteur
- Brancher le programmeur sur une prise différente afin qu'il se trouve sur un autre circuit de dérivation que le récepteur

Au besoin, l'utilisateur doit s'adresser au distributeur ou à un technicien radio/télévision expérimenté pour d'autres suggestions. L'utilisateur trouvera des informations utiles dans la brochure suivante, préparée par la Commission fédérale des communications : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférence radio/TV). Cette brochure est disponible auprès du bureau d'impression du gouvernement américain, à Washington, réf. 004-000-00345-4 (prix : 2 USD)

Ce produit doit être utilisé exclusivement aux fins décrites dans le présent document. Ce produit ne peut être entretenu que par un personnel agréé et compétent.

Hunter®

ARROSAGE RÉSIDENTIEL ET MUNICIPAL | Built on Innovation®

1940 Diamond Street, San Marcos, California 92078, USA

En savoir plus. Rendez-vous à l'adresse hunterindustries.com

© 2018 Hunter Industries Incorporated
LIT-467-FR C 10/18